

Tarazona·Monasterio de Veruela

Sos del Rey Católico·Uncastillo

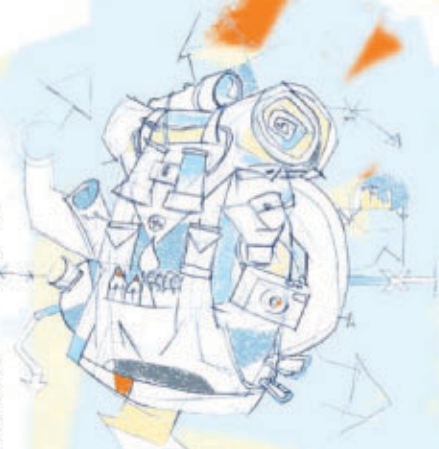
CUADERNO DE VIAJE

de la Doctora Casiopea

POR LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Patronato de Turismo
Diputación Provincial de Zaragoza

Calatayud·Bilbilis·Daroca



Moncayo y Tarazona

Mi nombre es **DOCTORA CASIOPEA** y este **cuaderno** que tienes en tus manos es el resultado de uno de mis múltiples viajes, en concreto el que me llevó a recorrer la **PROVINCIA DE ZARAGOZA**, una tierra preciosa y llena de historia.

Últimamente mis investigaciones me quitan mucho tiempo y ya no puedo viajar tanto como antes, por lo que me es difícil comprobar todos los datos que obtengo. Por eso he querido hacerte llegar este **cuaderno**, para pedirte que, si quieres, seas tú quien lo haga por mí.

Si aceptas, te prometo que el viaje será fascinante y lleno de sorpresas. Descubrirás castillos encantados, iglesias que ocultan secretos, callejuelas con historia y gente de otras épocas. Descubrirás todo esto y mucho más, todo lo que tu curiosidad te lleve a investigar.

En este cuaderno se recogen mis **notas** sobre los distintos lugares que visité y algunos **dibujos** que te harán más sencillo reconocerlos. Si te animas a comenzar la aventura, deberás seguir atentamente mis **indicaciones** y resolver las múltiples cuestiones que te planteo. Algunas veces te pediré que compruebes que mis investigaciones son ciertas, otras que averigües algo que yo no he podido descubrir.

Este cuaderno se convertirá también en tu cuaderno de viaje, y tú, en mi **AYUDANTE**.

Nombre: _____
Apellidos: _____
Teléfono: _____



Como buen investigador o investigadora, tendrás que tener en cuenta varias **COSAS IMPORTANTES:**

- Antes de viajar a un lugar, infórmate sobre el modo de llegar hasta allí, los horarios de visita de los distintos sitios que quieras visitar y el tiempo que va a hacer. Toda esta información te servirá para poder planear mejor tu viaje y lo que debes llevar contigo.
- Cuando llegues a un sitio, intenta localizar la oficina de turismo. Allí podrás hacerte con un plano que facilitará tu visita.
- Los lugares se visitan con calma, para poder apreciar todos sus detalles. Dedicales el tiempo necesario, y si no te da tiempo de verlo todo, ya regresarás en otro momento. Hay que visitar los sitios más de una vez para llegar a conocerlos.
- No te limites a observar las cosas desde un solo punto de vista. Rodea los edificios, fíjate en el suelo, en el techo, en las paredes. ¡Cualquier sitio puede esconder una sorpresa!
- Cuando visites un lugar, sé respetuoso. No toques nada que no se deba tocar, no hables demasiado alto, no te lleves nada que no te pertenezca ni dejes nada que no se encontrara ya allí.
- No te dé vergüenza preguntar a los vecinos del lugar que visites. Ellos son quienes mejor podrán informarte sobre todo lo que quieras saber.
- Durante tus viajes pasarás mucho tiempo en la calle, por lo que debes ir vestido/a convenientemente según la época del año y el lugar que vayas a visitar. En invierno es mejor ir bien abrigado (siempre podrás quitarte alguna capa si te sobra). Ponte unos calcetines gruesos para que no se te enfríen los pies, guantes, gorro y una buena bufanda. En verano es muy importante que te cubras la cabeza con una gorra y te des crema para el sol. Además, tanto en invierno como en verano, el calzado que lleves deberá resultarte cómodo para caminar y, si tienes espacio, nunca está de más llevarse un chubasquero o un paraguas por si llueve.

También deberás llevar contigo una **MOCHILA** con las siguientes cosas básicas:

- Una cámara de fotos.
- Unos prismáticos para poder ver los detalles (si no tienes, puedes utilizar el zoom de la cámara).
- El cuaderno de viaje, un par de bolígrafos y lápices de colores.
- Una botella de agua y algo para comer.

Espero que este cuaderno te sea útil para tus viajes y que consigas resolver todas las cuestiones que a mí me quedaron pendientes. Con tu ayuda, conseguiremos que todo este patrimonio artístico y natural que nos rodea se mantenga vivo.

¡DISFRUTA DEL VIAJE!

Doctora Casiopea




TARAZONA

Tarazona se encuentra al pie del monte **Moncayo**, a 89 kilómetros de Zaragoza.

Muchas leyendas cuentan la fundación de la ciudad. Una de ellas asegura que fue fundada por **Tubalcain**, que era nieto de Noé, el que construyó el arca. Otra leyenda describe que fue reedificada por el héroe romano **Hércules**. Los **turiasonenses** están tan orgullosos de estas dos leyendas que aparecen recogidas en el escudo de la ciudad (en latín):

TVBALCAIN ME AEDIFICAVIT
HERCVLES ME REAEDIFICAVIT

"Turiasonenses"
es como se llama a
los habitantes de
Tarazona.

NOTA: Estas mismas frases pueden leerse en el suelo de uno de los puentes que cruzan el río Queiles. Si por casualidad lo encuentras, anota aquí dónde está: 

Tarazona ha tenido muchos nombres a lo largo del tiempo, ya que cada uno de los pueblos que ha habitado la ciudad la ha llamado de una manera. Aunque son nombres diferentes, todos suenan muy parecidos: los celtíberos la llamaron **TRIASU**; los romanos, **TVRIASO**; los visigodos, musulmanes y judíos la conocían como **TIRASONE**, y los cristianos le dieron su nombre definitivo: **Tarazona**.

Durante muchos siglos, musulmanes, judíos y cristianos convivieron pacíficamente en la ciudad y participaron en los trabajos de construcción de sus edificios, calles y barrios.

IMPORTANTE:

La mayoría de los monumentos de la ciudad no están abiertos al público, pero pueden visitarse uniéndose a las visitas guiadas que organiza la Fundación Tarazona Monumental.
Tel. 976 642 643 - www.tarazonamonumental.es

LA CATEDRAL DE SANTA MARÍA DE LA HUERTA. Empezamos nuestra visita de Tarazona en la catedral, que se encuentra en la plaza de la Seo.

Una **Seo** es una catedral.



La catedral fue construida en el siglo XII.

Aunque es un edificio para rezos cristianos, muchos de los obreros que trabajaron en ella debieron de ser musulmanes porque en su decoración destaca el **estilo mudéjar**. Este tipo de decoración puede verse muy bien tanto en la torre de la catedral como en el **cimborrio**.

El **estilo mudéjar** se caracteriza por combinar elementos del arte cristiano con elementos propios de la decoración árabe, como formas y dibujos creados con ladrillos y cerámica.

El **cimborrio** es una construcción en forma de torre, pero más bajita y ancha, con muchas ventanas, que sirve para iluminar el interior del edificio.

NOTA: Fíjate bien en la torre y copia aquí algún ejemplo de la decoración mudéjar que la adorna:



NOTA: En Tarazona hay más monumentos con decoración mudéjar. Anota aquí los que encuentres:

La decoración mudéjar puede verse en muchos de los monumentos de la provincia de Zaragoza. Aunque puede encontrarse en diversas partes de un edificio, lo más habitual es que se use para decorar las torres.

El pórtico de la catedral está decorado con personajes religiosos. Como varios de ellos llevan su atributo podemos reconocerlos fácilmente. Por ejemplo, **San Pedro** sostiene una gran **llave** y **San Pablo**, su **espada**. También podemos reconocer al arcángel **San Miguel**, que aparece con una lanza venciendo al **demonio**, caído a sus pies.

NOTA: Intenta localizar a los tres personajes en el pórtico y dibújalos aquí con sus atributos:

El **atributo** es el objeto o símbolo con que se representa a un personaje para que todo el mundo lo reconozca.

San Pedro:

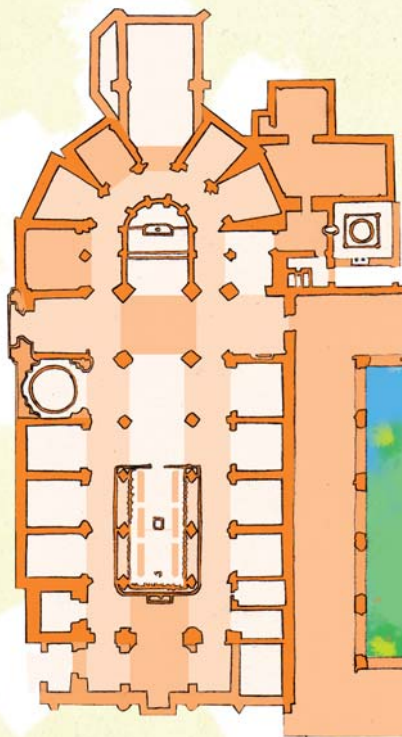


San Pablo:



San Miguel:





El interior de la catedral tiene forma de **cruz latina**, que es una cruz que tiene tres lados cortos y uno largo. El lado largo está formado por tres pasillos que se llaman **naves**. En el pasillo central (**nave central**) se encuentra el **coro**, que es el lugar donde se reunían los religiosos para cantar. Cada uno tenía asignada una butaca de madera, y todas están decoradas con figuras vegetales y animales fantásticos.

Siguiendo por la nave central, después de pasar el coro, se encuentra el **altar mayor**, que está decorado con un enorme **retablo** de madera. Aunque por su tamaño y colocación el retablo del altar mayor es el más importante de la catedral, hay muchos más retablos decorando las distintas **capillas** que adornan las naves laterales y la **girola**.

Una **capilla** es una pequeña estancia que está dedicada a un santo, santa o virgen en particular.

La **girola** es el pequeño pasillo que recorre la parte de atrás del altar mayor.

NOTA: San Pablo y San Pedro también tienen una capilla dedicada a su culto en la catedral. Encuéntrala y señálala sobre el plano.

Los **retablos** sirven para decorar los altares con figuras y escenas religiosas. Suelen tallarse en madera o pintarse sobre grandes tablas, pero también los podemos encontrar tallados en piedra. Como en aquella época había mucha gente que no sabía leer ni escribir, tanto los retablos como el resto de la decoración presente en los edificios de carácter religioso tenían la función de explicar, mediante figuras, la Historia Sagrada. En este caso, el retablo era como un gran "libro" ilustrado en el que los fieles podían "leer" y aprender sobre la vida de Jesús, la Virgen y demás personajes cristianos.

NOTA: Igual que en el pórtico, en el retablo mayor también aparecen San Pedro y San Pablo con sus atributos. ¿Puedes explicar dónde están?

San Pedro: _____

San Pablo: _____

Si bajamos hacia el río y lo seguimos hacia la izquierda, llegaremos hasta la **IGLESIA DE LA VIRGEN DEL RÍO**.

NOTA: Si es verdad lo que cuenta esta historia, la Virgen del Río debería encontrarse dentro de la iglesia. ¿Puedes comprobarlo?

Teniendo en cuenta que la iglesia se construyó en su honor, debería estar colocada en el lugar más importante del templo. Si consigues encontrarla, anota en qué lugar está:

NOTA: Frente a la iglesia de la Virgen del Río hay un monolito sobre el que podemos ver la escultura de un hombre acompañado por un animal. ¿Quién es ese personaje y qué animal le acompaña?

La Historia de la Virgen del Río

En 1667, unos obreros que trabajaban en la construcción del paseo del río encontraron enterrada una piedra tallada que representaba una cabeza de mujer con corona. Todos creyeron reconocer en ella a la Virgen María, por lo que se consideró su hallazgo como una señal y se decidió construir una iglesia en la que poder guardarla, a la que llamaron la iglesia de la Virgen del Río.



Junto a la iglesia de la Virgen del Río se encuentra la **PLAZA DE TOROS VIEJA**, una de las plazas de toros más curiosas de España.

NOTA: Explica aquí qué tiene de especial esta plaza:



Como no es una plaza corriente, no es fácil distinguirla a primera vista.

Cuando se construyó esta plaza, se conocía como la Plaza de Toros Nueva. En el año 1870 se construyó una plaza de toros más moderna y esta pasó a llamarse Plaza de Toros Vieja.

NOTA: En algún lugar de la plaza aparecen la fecha de su construcción y la de su restauración. Anótalas aquí:

Construcción:

Restauración:

Parece ser que la idea de construir una plaza así fue de un grupo de ciudadanos ricos de la ciudad que, con su construcción, quería conseguir varias cosas:

-Que las corridas de toros dejaran de celebrarse en las plazas públicas de la ciudad, que se preparaban para ese fin cuando había festejos.

-Sacar un beneficio económico del alquiler de las viviendas y de las corridas que allí se celebrasen.

-Y asegurarse un balcón para poder ver todas las corridas, algo que ya tenían todos los vecinos de la plaza.

NOTA: Probablemente, los propietarios de la plaza verían las corridas de toros desde la casa principal. ¿Cuál crees que es la casa más importante de la plaza?

NOTA: ¿Crees que aún vive gente en las casas de la plaza? ¿Por qué?

Sí _____

No _____

NOTA: Ya habrás descubierto la forma de esta plaza. Sin embargo, aunque parezca increíble, la plaza no tiene los mismos lados en su interior que en el exterior. Comprueba cuántos lados tiene en cada caso.

Por dentro: Por fuera:



Desde la puerta de la iglesia de la Virgen del Río, mirando hacia la otra orilla del río, se ve un edificio con muchas ventanas que sobresale entre los demás. Es el **PALACIO EPISCOPAL**, que está construido sobre la antigua **zuda musulmana**. Hasta el siglo XIV era el palacio en el que vivían los reyes de Aragón cuando venían de visita a Tarazona, pero después se convirtió en la residencia del obispo de la ciudad.

La altísima torre que se ve a su lado es la torre de la **iglesia de la Magdalena**.

La **zuda** era el castillo o palacio en el que vivía el gobernador.



Sin embargo, la fachada que se ve desde el río no es la más importante. Para llegar hasta la fachada principal del palacio hay que subir por “Los Recodos”, unas escaleras llamadas así debido a su forma en zig-zag. Durante la subida podremos ver los altísimos arcos sobre los que se apoya el palacio, que parecen nacer de la propia tierra.

NOTA: Cuando llegues arriba, aprovecha para asomarte al mirador que hay junto al palacio. ¿Qué monumentos reconoces desde aquí?



Una **alegoría** es la representación simbólica de una idea abstracta mediante una forma humana o un objeto. Por ejemplo, a la Justicia, como debe ser ciega (es decir, igual para todos), se la representa con los ojos vendados y con dos objetos: una balanza y una espada.

En la planta baja del palacio se encuentra el **Centro de Estudios Turiasonenses**, en el que se puede visitar una exposición sobre arqueología del Moncayo.

La **fachada principal** es muy sencilla, pero en ella destaca un elemento decorativo que parece estar fuera de lugar: **un retablo de ladrillo**.

NOTA: ¿Dónde se encuentran normalmente los retablos?

El **retablo** está adornado con varias esculturas, entre ellas tres figuras femeninas colocadas en la parte alta. Estas tres figuras son las **alegorías** de la Templanza, la Justicia y la Fortaleza.

NOTA: ¿Qué posición ocupa la Justicia en relación con las otras alegorías?

Izquierda Centro Derecha

Justo enfrente del Palacio Episcopal se encuentra la **IGLESIA DE SANTA MARÍA MAGDALENA**, que destaca por su altísima torre mudéjar de 42 metros. En esta iglesia se conserva la escultura más representativa de **San Atilano**, patrón de Tarazona. La figura se guardaba inicialmente en la iglesia de San Atilano, construida en el mismo lugar en el que supuestamente se encontraba la casa en la que nació el santo.

NOTA: La iglesia de San Atilano se encuentra en la misma calle que la iglesia de Santa María Magdalena, un poco más arriba, pero en ella ya no se celebran misas ni oficios religiosos. ¿Puedes averiguar para qué se utiliza ahora?

La parte de la iglesia que da al palacio es el ábside. Para llegar hasta la puerta principal hay que pasar por un gran arco y seguir hacia la izquierda.

NOTA: La escultura de la que te hablo es más o menos así, pero me falta averiguar qué sujeta el santo con la mano derecha y completar el dibujo. ¿Puedes hacerlo tú?

La Leyenda de San Atilano

San Atilano nació en Tarazona en el año 939 y fue obispo de Zamora durante muchos años. Cuando creyó que su labor en esa ciudad había terminado, decidió marcharse de peregrinación. Los zamoranos le pidieron que no se fuera porque lo apreciaban mucho, y San Atilano les hizo una promesa: tiró su anillo de obispo al río y les prometió que si lo recuperaba alguna vez, volvería a ser obispo de Zamora.

Dos años después, San Atilano regresó a la ciudad como peregrino, sin revelar quién era en realidad. Una familia pobre del lugar le hospedó en su casa, y cuando San Atilano abrió el pez que iban a cenar y que le habían dado como limosna, se encontró con el anillo que había tirado al río años atrás. De repente, San Atilano apareció vestido de nuevo como un obispo y las campanas de la ciudad comenzaron a sonar. Así, San Atilano cumplió su promesa y volvió a ser obispo de Zamora.



LA JUDERÍA es la zona de la ciudad donde vivían los judíos hasta el año 1492, cuando fueron expulsados de Tarazona. Es un barrio formado por calles retorcidas y estrechas. En la **calle de la Judería** se encuentran las llamadas **CASAS COLGADAS**, en las que vivían algunas familias nobles.

NOTA: ¿Qué símbolo adorna la placa de esta calle? Dibújalo aquí:



El barrio está formado por dos zonas: la **Judería Vieja**, que es la parte de la ciudad donde primero se instalaron los judíos, y la **Judería Nueva**, que es la zona por la que se extendió el barrio cuando la Judería Vieja se quedó pequeña.

Para conocer más sobre la Judería y los judíos de Tarazona, se puede visitar el **Centro de Interpretación de la Cultura Judía de Tarazona "Moshé de Portella"**, en la plaza de los Arcedianos. Tel. 976 642 643 www.tarazonamonumental.es

Para llegar a esta calle, lo más sencillo es bajar por las escaleras que hay en el lateral del Palacio Episcopal. A mitad de camino, a la izquierda, se encuentran las Casas colgadas.



Moshé de Portella fue uno de los judíos más importantes de Aragón. Trabajó como alto cargo público para los reyes Jaime I el Conquistador y Pedro III el Grande, haciéndose cargo principalmente de la recaudación de impuestos.

Desde la calle de la Judería llegamos hasta la **plaza de España**. En esta plaza se encuentra el **AYUNTAMIENTO**, cuya fachada esconde muchos personajes y muchas historias. Por ejemplo, en ella puede verse una larguísima cabalgata que tuvo lugar para la coronación de **Carlos V**, en la que participa el propio emperador acompañado por el Papa, nobles, soldados y cañones.

En la fachada también hay tres grandes balcones, cada uno decorado con un personaje masculino. El personaje que aparece sentado bajo un árbol no se sabe quién es, pero sí se reconoce a los otros dos: uno es el **gigante Caco**, que carga un buey a sus espaldas, y el otro es **Hércules**, que aparece luchando con un animal.

NOTA: ¿Con qué animal crees que lucha Hércules?

Caco era un gigante ladrón que acumulaba todo lo que robaba en la enorme cueva en la que se refugiaba (por eso a los ladrones se les llama también "cacos"). Según la leyenda, esa cueva, "**la cueva de Caco**", se encuentra en el Moncayo, en la localidad de **Los Fayos**.



NOTA: ¿Reconoces alguna alegoría representada en la fachada? ¿Cuál?



NOTA: Este dibujo representa la fachada del Ayuntamiento. Indica con una flecha dónde se encuentra la cabalgata de Carlos V.



En la misma plaza del Ayuntamiento hay una escultura que representa al **CIPOTEGATO**.

Aunque aquí no tiene colores, el personaje real va vestido con un llamativo traje a rombos de color rojo, amarillo y verde y cubre su cabeza con una capucha. Además, en la mano lleva una vara cubierta por cintas de esos mismos colores de la

Al Cipotegato lo representa cada año una persona distinta, elegida por sorteo entre los muchos vecinos y vecinas que quieren convertirse, por un día, en el famoso personaje. Quién será el Cipotegato es uno de los secretos mejor guardados del año, ya que su identidad no se conoce hasta que no termina su recorrido.

NOTA: ¿Sabes por qué corre el Cipotegato? Si no lo sabes, pregunta a alguien del lugar y anota aquí la explicación.

Este personaje sólo puede verse una vez al año, el **27 de agosto**, cuando a las doce en punto del mediodía sale del Ayuntamiento y recorre la ciudad corriendo hasta regresar a este mismo punto.

que cuelga una pelota de trapo.



Notas de interés:

Oficina de Turismo de Tarazona. Plaza de San Francisco, 1.
Tel. 976 640 074 - www.tarazona.es

→ Casa en la que viven monjes o monjas.

Información y visitas guiadas:
Tel. 976 649 025

MONASTERIO DE VERUELA

El monasterio de Veruela se encuentra a 79 kilómetros de Zaragoza, entre Borja y Tarazona, muy cerquita del **Moncayo**. Es un monasterio **cisterciense**, el más antiguo fundado en Aragón (se fundó en el año 1146, en el siglo XII).

"Cisterciense" significa que sus monjes debían vestir un hábito de color blanco y vivir de acuerdo a tres reglas fundamentales: rezar, trabajar y vivir con austeridad, es decir, con lo mínimo necesario.



No todos los monasterios son iguales, pero los monasterios cistercienses sí que tienen algunas **CARACTERÍSTICAS** en común:

NOTA: Hay que asegurarse de que este monasterio cumple estas características. Ve marcando las que compruebes durante tu visita.

- Están contruidos en **pedra**, en bloques grandes y sin pulir demasiado.
- Sus paredes, por lo general, son **paredes vacías**, sin pinturas, esculturas o vidrieras que las adornen (de este modo, los monjes no se distraían de sus tareas).
 - Cada una de las estancias y edificaciones que forman el monasterio están pensadas para **trabajar**, para **estudiar** o para **rezar**.
 - Normalmente son **monasterios de clausura** (es decir, los monjes no salían al exterior sino que estaban siempre dentro del monasterio). Como no podían salir, tenían que tener dentro del monasterio las cosas esenciales para poder vivir, alimentarse, beber... Por eso, los monasterios cistercienses cuentan con un pozo para agua, campos para cultivar los alimentos y un molino para moler el trigo y así poder hacer pan.

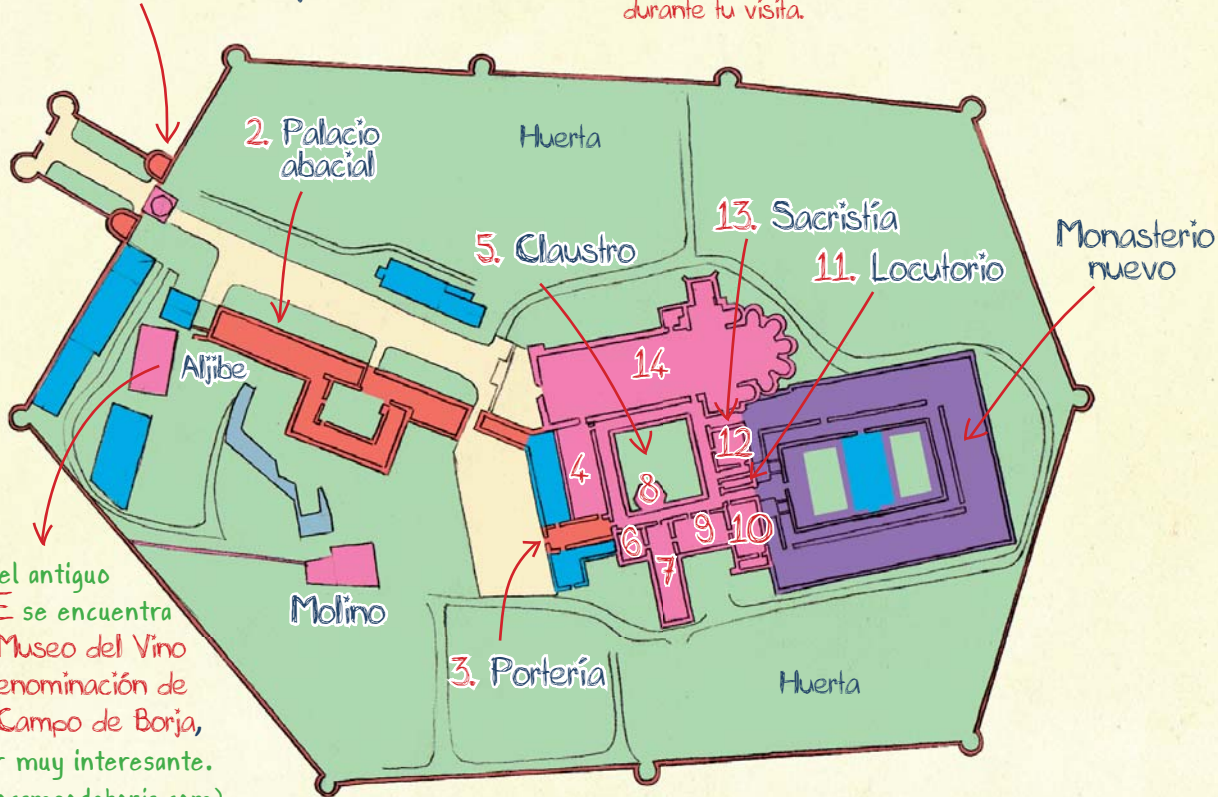
El monasterio está rodeado por una muralla, y se entra en él a través de la **TORRE DEL HOMENAJE**. En esta torre hay dos puertas, una grande y una pequeña. En tiempos, la puerta pequeña era para los peatones y la grande, para los carros y la gente que entraba a caballo.

NOTA: En algún lugar de la puerta grande está escrito el año en el que fue colocada allí. Encuéntralo y apúntalo aquí:

El monasterio está formado por varios edificios y espacios, y cada uno servía para una cosa concreta.
Este es el plano del monasterio:

NOTA: Como verás, en el plano faltan los nombres de muchas de sus salas. ¿Puedes completarlos tú? Sigue mis explicaciones y trata de identificarlas durante tu visita.

1. Torre del homenaje

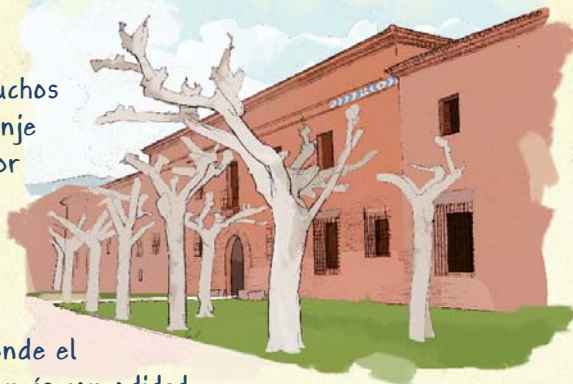


En el antiguo **ALJIBE** se encuentra ahora el Museo del Vino de la Denominación de Origen Campo de Borja, un lugar muy interesante. (www.docampodeborja.com)

Un **aljibe** es un gran depósito construido para almacenar el agua potable.

- | | | |
|----------|-----------|-----------|
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ |
| 6. _____ | 9. _____ | 14. _____ |
| 7. _____ | 10. _____ | |

PALACIO ABACIAL. Como en cada monasterio había muchos monjes, para que estuvieran organizados siempre había un monje superior: el **abad**. Era como el director del monasterio, y por su cargo tenía una habitación individual, no comunitaria como el resto de los monjes. Pero el abad cada vez tenía más actividades que hacer, tenía que recibir a gente importante que venía al monasterio, y su habitación se quedaba pequeña. Por eso, en el siglo XVI se decidió construir este edificio, donde el abad podía recibir a sus invitados y ejercer sus funciones con más comodidad.



Pasado el palacio abacial encontramos la **IGLESIA**. La puerta de la fachada principal suele estar cerrada, por lo que para entrar a la iglesia se debe dar una vuelta un poco más grande, atravesando otras partes del monasterio.

NOTA: Para no perderte, mejor sigue el recorrido indicado por los números del plano de la página anterior.

PORTERÍA.

La entrada al monasterio viejo se hace a través de esta puerta, que se construyó en la misma época que el palacio abacial.

NOTA: Antes de entrar, da una vuelta por el patio en el que se encuentra. En él hay un árbol muy curioso, con un tronco que parece formado por extrañas figuras que se abrazan. Si lo encuentras, explica aquí dónde está exactamente:







CILLA. Era la despensa del monasterio, donde se guardaba el grano, el vino y las herramientas para trabajar el campo. Se situaba cerca de la cocina, para que los monjes no tuvieran que recorrer mucha distancia cargando con los alimentos, y está atravesada por una arquería que recorre toda la sala.

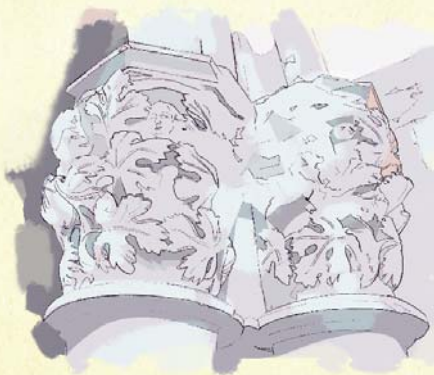
NOTA: En una de las paredes pueden verse letras y dibujos tallados en las piedras. Estas marcas, llamadas "MARCAS DE CANTERO", eran la "firma" del artesano que las había tallado. Algunos firmaban con la inicial de su nombre y otros, con un dibujo. ¿Qué dibujos y letras encuentras? Cópialos aquí:

CLAUSTRO. Es el patio del convento, el lugar por el que paseaban los monjes. Cuando hacía buen tiempo, caminaban por las zonas soleadas, cuando llovía, por la zona cubierta.

El claustro tiene dos pisos. En el superior estaban los dormitorios de los monjes, que dormían en grandes habitaciones comunes, mientras que alrededor del piso bajo se encuentran las dependencias más importantes del monasterio, incluida la iglesia.



Si se observa con atención el claustro, pueden encontrarse **capiteles** decorados con plantas, **gárgolas** con rostros monstruosos y figuras de personajes mitológicos e imaginarios.



Un **capitel** es la parte superior de una columna o de una pilastra, y puede tener distinta forma y decoración según el estilo arquitectónico al que corresponda.

Las **gárgolas** servían para recoger el agua de lluvia y dejarla caer hasta las alcantarillas que hay en el suelo. Desde ahí, el agua


llegaba al pozo que hay en el centro del claustro y así los monjes podían utilizarla para sus necesidades diarias.

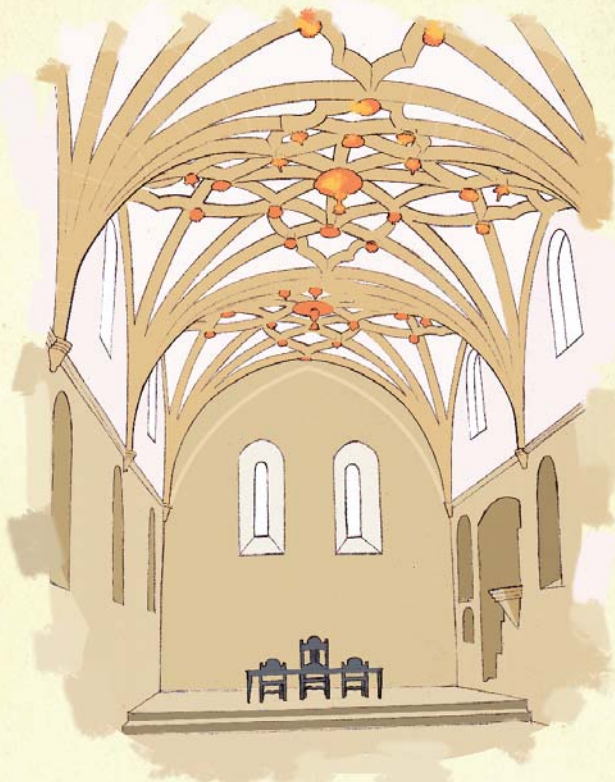


COCINA. La cocina se reconoce por su techo, oscurecido por el humo del fuego y los pucheros. Además, en el techo también pueden verse los agujeros que servían para que saliera el humo que se formaba al cocinar.

NOTA: La puerta que comunica la cocina con la sala de al lado (el comedor de los monjes) antes no existía, así que la única manera de llegar hasta el comedor era pasando por el claustro. Sin embargo, aunque los monjes tenían que pasar por allí, no ocurría lo mismo con su comida: para evitar que se enfriara y tener que pasearse por el claustro con todos los platos, encontraron una solución muy ingeniosa. ¿Se te ocurre cuál pudo ser?



Explicata o dibújatala aquí: 



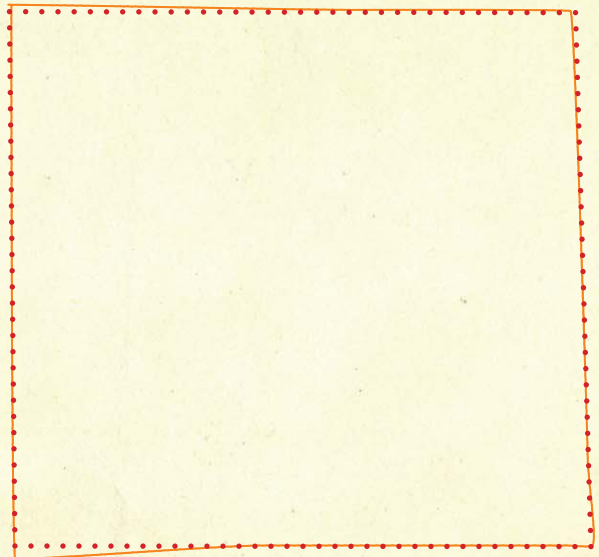
REFECTORIO. Así se llamaba al comedor de los monjes, que se sentaban alrededor de largas mesas de madera a comer en silencio. Durante las comidas, uno de los monjes leía al resto fragmentos de la Biblia desde un **púlpito**.

NOTA: Intenta encontrar el lugar en el que estaba el púlpito y explica por qué crees que estaba allí:

Un **púlpito** es una plataforma pequeña que está colocada en alto.

LAVATORIO. Es un pequeño templete situado en el claustro, frente al refectorio. En su interior había una pequeña fuente de piedra en la que los monjes se lavaban las manos antes de comer. La que hay ahora no es la original, es una decorativa que sustituyó a la antigua cuando dejó de emplearse.

NOTA: Me han dicho que en el techo hay una pequeña figura que protege el templete. Búscala y dibújala aquí: →



CALEFACTORIO Y CÁMARA ABACIAL. Ahora es una gran sala, pero antes estaba dividida en dos: el calefactorio, que era una pequeña habitación con chimenea en la que los monjes más ancianos podían descansar y calentarse, y la habitación en la que dormía el abad antes de que se construyera el palacio abacial.

NOTA: Puede saberse en qué lado estaba el dormitorio del abad porque en la pared aún quedan restos de las pinturas que lo decoraban. ¿Qué representan esas pinturas?



La pequeña puerta que hay en uno de los lados comunica con lo que era el baño de los monjes, llamado "letrinas".

SCRIPTORIUM. En esta sala los monjes pasaban gran parte del día escribiendo porque en aquella época aún no existía la imprenta y todos los libros se copiaban y se ilustraban a mano. Como la sala no tiene ventanas, tenían que escribir siempre iluminados por velas y antorchas (tampoco existía la luz eléctrica) y por la luz que procedía de la chimenea que les servía, además de para calentarse, para evitar que se congelara la tinta con la que escribían.

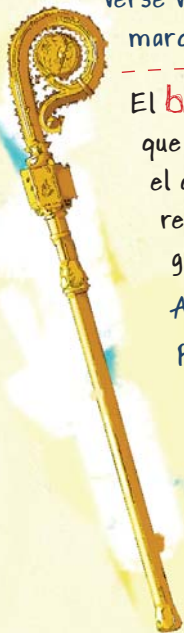
Fíjate bien en las paredes de la habitación. ¿Puedes descubrir dónde estaba la chimenea?

LOCUTORIO. En esta pequeña habitación se reunía el abad con los monjes para ordenarles sus tareas diarias. Está comunicado con una sala, aún más pequeña, en la que se encontraban las escaleras para subir al dormitorio de los monjes.

Aún puede verse la marca de los escalones en una de las paredes.

Este era el único lugar y momento del día en el que los monjes podían hablar. El resto del tiempo debían permanecer en silencio.

SALA CAPITULAR. En esta sala se reunían los monjes para discutir y tomar las decisiones importantes sobre el monasterio. También es la sala en la que se enterraba a los abades, y pueden verse varias de sus tumbas en el suelo marcadas con el dibujo de un **báculo**.



El **báculo** es un bastón que llevaba el abad, simulando el que llevan los pastores, para representar que era él quien guiaba al resto de los monjes.

A los abades se les enterraba aquí porque, junto con la iglesia, era el lugar más importante del monasterio y porque se creía que teniéndoles cerca podrían seguir "iluminando" a los monjes en sus decisiones. Sin embargo, en una de las tumbas que hay en las paredes de la sala no está enterrado un abad sino un **caballero** llamado **Lope Ximénez**, a quien seguramente se le permitió enterrarse aquí por haber donado mucho dinero al monasterio.

NOTA: Su tumba se distingue porque entre las manos lleva una espada y porque le acompañan varios animales. ¿Qué animales encuentras?



En el muro bajo que separa la sala del claustro podemos encontrar, además de **marcas de cantero**, varios **pies** dibujados. En aquella época, la unidad de medida no era el metro sino el pie, y como los pies no eran todos iguales, se dibujaba uno y todo lo que tenía que medirse se hacía según la medida de ese pie. Así que si alguien tenía que medir algo, venía aquí y lo medía con respecto a este pie.

NOTA: ¿Cuántos pies hay dibujados?



Dibuja aquí cualquier otra figura o letra que llame tu atención:



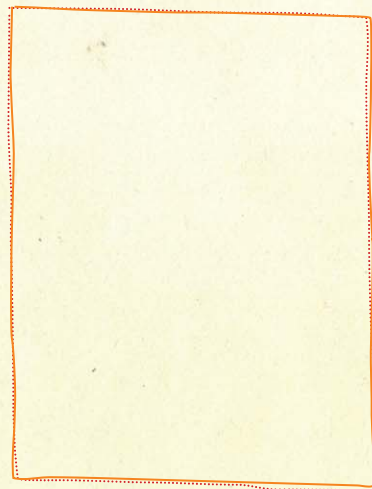
IGLESIA. Es el edificio más grande y más importante dentro del monasterio, donde los monjes pasaban la mayor parte del día rezando a distintas horas. Está comunicada con el claustro por una pequeña puerta situada en uno de sus lados, que era por la que entraban y salían los monjes. Justo en esa puerta, bajo una piedra de color negro, se encuentra la tumba de Pedro Atarés, fundador del monasterio.

La Fundación de Santa María de Veruela

La leyenda cuenta que Pedro Atarés fue sorprendido por una gran tormenta cuando estaba de cacería en el Moncayo. Preocupado por no poder encontrar el camino a casa, pidió a la Virgen que le ayudara. En ese mismo instante, la Virgen se le apareció para protegerle y le encargó que construyera un monasterio en su nombre, promesa que Pedro cumplió fundando este lugar.



NOTA: ¿Distingues algún dibujo tallado en la tumba de Pedro Atarés? Cópialo aquí:



NOTA: Junto a la puerta de la iglesia en el claustro, pegados a la pared, hay tres sepulcros de piedra custodiados por las figuras de varios animales. ¿Qué animales reconoces?

Las iglesias están formadas por **naves** (a modo de pasillos) y **bóvedas** que las cubren. Las naves dirigen a las personas que entran en la iglesia hacia el **altar mayor**, desde donde se ofician los rezos.

La zona del **altar mayor** es la más importante de toda la iglesia, así que todos los abades, al morir, querían que los enterraran allí. Sus tumbas se distinguen porque llevan sus figuras encima, con el hábito y el báculo.

Además de estas tumbas, cerca del altar se pueden encontrar otras curiosas, como una marcada con una **calavera** y otra decorada con **lunas**, así como la lápida sepulcral del **infante don Alfonso**, hijo del rey Jaime I el Conquistador.



NOTA: ¿Cuántas tumbas hay a los pies del altar?



A cada lado del altar hay una puerta. Si entras por una y sales por la otra, habrás recorrido la **girola**.

NOTA: Parece ser que entre las tumbas del altar mayor hay una que no corresponde a un abad sino a un valiente caballero llamado Juan de Gurrea. ¿Puedes comprobarlo? Si es así, explica en qué se diferencia del resto.

En el siglo XVII se construyó una zona nueva de dormitorios para los monjes, esta vez individuales, que se conoce como el **MONASTERIO NUEVO**. Entre 1835 y 1877 los monjes abandonaron el monasterio y sus dormitorios se utilizaron para hospedar a visitantes, entre ellos al poeta romántico **Gustavo Adolfo Bécquer**.

Durante su estancia, el poeta escribió leyendas que le contaron los aldeanos y descubrió maravillas que dejó para siempre guardadas en las páginas de una de sus obras más famosas: **"Cartas desde mi Celda"**.

En una de sus cartas, Gustavo Adolfo describe el monasterio y uno de sus lugares preferidos allí, un camino arbolado en el que hay una gran cruz:

"Frente al arco que da entrada al primer recinto de la abadía se extiende una larga alameda de chopos tan altos, que cuando agita sus ramas el viento de la tarde, sus copas se unen y forman una inmensa bóveda de verdura. (...) Como a la mitad de esta alameda deliciosa, y en un punto en que varios olmos dibujan un círculo pequeño enlazando entre sí sus espesas ramas, que recuerdan, al tocarse en la altura, la cúpula de un santuario; sobre una escalinata formada de grandes sillares de granito, por entre cuyas hendiduras nacen y se enroscan los tallos de las flores trepadoras, se levanta gentil, artística y alta, casi como los árboles, una cruz de mármol que, merced a su color, es conocida en estas cercanías por la Cruz negra de Veruela."

Estos mismos dormitorios están siendo reformados en la actualidad para convertir esta parte del monasterio en un establecimiento turístico excepcional.

"Celda" es como se llaman los dormitorios de los monjes, y en una de ellas escribió Bécquer este libro.

Si te ha gustado este monasterio, en la provincia de Zaragoza puedes visitar dos más pertenecientes a la orden del cister: el **monasterio de Rueda**, cerca de Sástago, y el **monasterio de Piedra**, junto a Nuévalos.

El lugar que describe el poeta en su texto lo dibujó su hermano **Valeriano**, que era pintor, durante los días en los que fue a visitarle al monasterio:



NOTA: Si leemos de nuevo las palabras del poeta, esta cruz debería encontrarse en el paseo que hay frente a la entrada del monasterio. Intenta encontrarla y dibuja tu propia versión del lugar. También puedes hacerte una fotografía y pegarla aquí:



OTROS LUGARES CURIOSOS DE LA ZONA:

Novallas

Casa de Novallas

Museo etnológico - C/ Iglesia, 7

Tel. 976 198 310 / 610 24 25 28

Concertar visita.

Malón

Museo del Agua

Plaza del Castillo s/n

Tel. 976 198 046 / 652 905 248

Concertar visita.

Lituénigo

Museo del Labrador

Pza. de la Iglesia, 8

Tel. 658 676 866 / 652 919 735

Concertar visita gratuita.

Pesaje de los niños

El día de San Miguel (29 de septiembre) se pesan en una balanza todos los niños y niñas nacidos a lo largo de ese año.

Trasmoz

Museo de la Brujería

C/ Sagrado Corazón de Jesús, 13

Tel. 976 198 819 - Concertar visita.

Museo del Caballero

En la torre del castillo se puede ver el ajuar del último caballero que vivió allí.

Tel. 976 646 471 / 619 753 008

Concertar visita.

Santa Cruz de Moncayo

Museo de la Alfarería

C/ Alta s/n

Tel. 976 640 050 / 659 666 367

Concertar visita.



Más información: www.turismotarazonayelmoncayo.es

© De la presente edición: Patronato de Turismo de la Diputación Provincial de Zaragoza

© De los textos: Laberinto de las Artes

© De las ilustraciones: Eduardo Galindo Griñón

Proyecto basado en la idea original de María José Griñón Pellicer para Laberinto de las Artes

Realización técnica, diseño y preimpresión: Laberinto de las Artes

Impresión: Calidad Gráfica Araconsa

Dep. Legal: Z-2434-2010

Impreso en España — Unión Europea